



Boletín Digital 8–2020

**Año XXXVII
Octubre 2020**

mail: info@circuloargentino.de

facebook: [circulo argentino baden-württemberg](https://www.facebook.com/circuloargentinobadenwurttemberg)

Postadresse: Círculo Argentino eV c/o Cecilia Baudino, Primus-Truber-Str. 42, 72072 Tübingen

Bankverbindung: Stuttgarter Volksbank AG

Konto: DE63 60090100 0228413001

Redacción: Alejandro Rivera

www.circuloargentino.de

queridos socios/as y amigos/as,

debido a la actual pandemia (Covid19) hemos tenido que suspender nuestro tradicional Brindis de Navidad programado para el 12.10.2020. La visita guiada a la Staatsgalerie el próximo 5 de noviembre se realizará respetando las normas de higiene, distanciamiento, y barbijo. Todavía hay posibilidades de inscribirse a info@circuloargentino.de

Nuestro especial a las madres en su día, 18.10.2020!

La fortaleza, la paciencia, el amor, la capacidad de entrega y el coraje de las madres, hacen que nuestro alrededor se transforme, Feliz día de la Madre!

En la Argentina se celebra el tercer domingo de octubre.

saludos cordiales, la comisión directiva

Volver a cantar juntos.

El Coral Cantares Stuttgart ha reanudado sus ensayos desde Septiembre, bajo un estricto protocolo de higiene, respetando distancia y ventilación de la sala. Esto ha significado un gran empujón anímico para el grupo dada la importancia que es para nuestra actividad el hecho de poder encontrarnos y hacer música en grupo. Además de estar aprendiendo la obra Navidad Nuestra, que cantaremos en 2021, estamos trabajando intensamente en la fonética quechua de la hermosa obra Hanac Pachap bajo la supervisión de la coreuta Lidia Alvarado, de Bolivia.

En primavera verano de 2021 estaremos realizando presentaciones al aire libre, donde podremos reencontrarnos con nuestro querido público y compartir lo trabajado!

Nuevo horario de ensayos de Cantares Stuttgart: **Martes de 19.00 a 21.00**

Contacto: post@cantares-stuttgart.de *Matias Bocchio*

VIII Reunión CONSECAR en Erlangen 18.09.2020

La Embajada Argentina junto con el Centro Argentino de Franken y directivos de los Centros Argentinos se reunieron el 18.09.2020 a la ciudad de Erlangen. Asistieron también las y los Cónsules Generales de la República Argentina en Alemania. El objetivo del encuentro fue reiterar la experiencia de encuentros realizados años anteriores, ya que han servido como espacio de diálogo de nuestra Embajada con la comunidad argentina. Asimismo, estas reuniones han permitido el acercamiento e intercambio de experiencias entre los mismos Centros participantes. Fue una reunión muy fructífera, resumiendo aquí algunos de los temas tratados:



1. Convenio de Reciprocidad en Materia de Seguridad Social

Federico Bühler presentó un resumen de la situación actual: Las negociaciones siguen interrumpidas desde el 2014. Esto a pesar de que el 5.7.2016 - en oportunidad de la visita presidencial Argentina a Berlín - se firmara una carta de intenciones para retomar las negociaciones. Por ello los centros Argentinos de Alemania reunidos en el CONSECAR dirigieron una nota a la Embajada Argentina con fecha 06.01.2020 pidiendo que el tema se incluya en la agenda diplomática. La embajada tiene en claro la urgencia del tema, y por ello ha retomado actividades y se contactará a los nuevos responsables en el Ministerio de Trabajo.

2. Elecciones

- Los resultados de las elecciones nacionales solo se dan a conocer acumuladas como resultado de todos los argentinos que viven en el exterior.
- El voto por correo funcionó en el pasado. Eso sí, hay que cumplir con los requisitos, en especial tener el domicilio actualizado en Alemania en el DNI y estar inscripto en el padrón electoral.

3. Derechos de Autor de películas

Se consultó a la embajada si se pudiera proveer en el futuro nuevamente algunas películas argentinas de interés para el público en general, más allá de cortos o películas experimentales, libres de derechos del autor.

4. Página Web

Se ha comenzado a armar una página web. Uno de los puntos importantes son las preguntas frecuentes que atañen a personas que por ejemplo pretenden cambiar de país.

5. Próxima reunión

El Centro Argentino de Frankfurt ofrece organizar al próximo encuentro. Se fija fecha para la próxima reunión del CONSECAR: **Viernes 17.9.2021 en Frankfurt/Main**

LIBRO “Chamuyando bajito” escrito por nuestro socio Diego Barral



Chamuyando bajito ist ein musikalisch-literarisches Projekt, das 2014 aus dem Wunsch heraus entstand, ein vielfältiges Publikum mit dem Tango zu verbinden. Das Projekt wurde in verschiedenen

deutschen Städten und in Buenos Aires präsentiert, immer in unterschiedlichen Besetzungen, bei welchen bekannte Tango-Musiker aus Argentinien und Europa zu Gast waren.

In den Konzerten mischen sich Lieder und Geschichten, in denen Mythologie, Wissenschaft, die Legenden des Río de la Plata, Dichtung, Philosophie, Historie und Musik zusammenfinden. Diese Seiten sind eine Verwandlung einer dieser Nächte in Papier, mit all ihren Worten, ihren Klängen.

Beim Öffnen dieses Buches treten Sie ein in das Labyrinth der engen Gassen der Vorstadt. An jeder Ecke gibt es Chimären, Traditionen und Geheimnisse zu entdecken.

Bestellung: chamuyando.bajito@gmail.com

Preis: €20 - versandkostenfrei in Stuttgart und Umgebung

SWR MEDIATHEK: Kochtopf der Kulturen brodelt weiter - einschalten spätestens ab 19.10.

Heute mit dem Tangoduo Diego Barral & Matias Bocchio

Mit ihren gefühlvollen Liedern erzählen sie Geschichten aus Argentinien. Von Ein- und Auswanderern und wie es ist, wenn Freunde und Familie 14.000 Kilometer entfernt leben.

Wer sich den gestrigen Film noch mal ansehen will, hier ab Minute 29.30´´

<http://swrmediathek.de/player.htm...>

03.10.1990 – 03.10.2020 Treinta años del Tratado de Unificación Alemán

Was ist der Einigungsvertrag? Dieser Vertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Deutschen Demokratischen Republik beinhaltet und regelt die Auflösung der DDR, ihren Beitritt zur Bundesrepublik Deutschland und besiegelt damit die deutsche Einheit. Mit dem Einigungsvertrag endete ein einmaliger Prozess: Ein Staat löste sich friedlich und demokratisch selbst auf. DDR-Ministerpräsident Lothar de Maizière bezeichnete den von beiden deutschen Regierungen ausgehandelten Vertrag im Anschluss als einen "Erfolg für die Demokratie".

¿Qué es el Tratado de Unificación? Este tratado entre la República Federal de Alemania y la República Democrática Alemana contiene y regula la disolución de la RDA, su adhesión a la República Federal de Alemania y sella así la unidad alemana. Un proceso único terminó con el tratado de unificación: un estado se disolvió pacífica y democráticamente. El primer ministro de la RDA, Lothar de Maizière, describió posteriormente el tratado negociado por los dos gobiernos alemanes como un "éxito para la democracia".

Publicidades:



Lateinamerika nach Ihrem Geschmack.

www.conosur.eu

